

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

25 JANVIER 1951.

25 JANUARI 1951.

**BUDGET
des Recettes et des Dépenses extraordinaires
pour l'exercice 1951.**

**AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. REY.**

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

Travaux publics.

Voies hydrauliques.

Art. 483 (du tableau).

1. — Compléter le libellé comme suit:

« *y compris la suppression du bouchon de Lanaye* ».

2. — Porter le crédit de :

« 799,700 francs »,

à :

« 834,700 francs ».

JUSTIFICATION.

Le but de cet amendement est de rétablir le crédit de 40 millions de francs figurant au budget des Dépenses extraordinaires de 1950, actuellement réduit à 5 millions de francs, et relatif à la première tranche d'exécution des travaux de suppression du bouchon de Lanaye.

Il n'existe aucun motif quelconque de revenir sur la décision prise par le Gouvernement précédent concernant ces travaux dont la nécessité et l'urgence n'ont plus besoin d'être démontrées.

J. REY,
G. DEJARDIN.,
A. PARISIS.

Voir :
4-XXII : Budget.

**BEGROTING
van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven
voor het dienstjaar 1951.**

**AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER REY.**

BUITENGEWONE UITGAVEN.

Openbare Werken.

Waterwegen.

Art. 483 (van de tabel).

1. — De tekst aanvullen als volgt:

« *met inbegrip van afschaffing van de stop te Ternaaïen* ».

2. — Het krediet brengen van :

« 799,700 frank »,

op :

« 834,700 frank ».

VERANTWOORDING.

Dit amendement heeft ten doel het krediet van 40 miljoen frank te herstellen dat voorkomt in de begroting van Buitengewone uitgaven voor 1950 en dat thans verminderd werd tot 5 miljoen frank, betreffende de eerste uitvoeringstranche van de werken tot afschaffing van de stop te Ternaaïen.

Er bestaat geen enkele reden om af te wijken van de door de vorige Regering getroffen beslissing betreffende die werken waarvan de noodzaak en de hoogdringendheid niet meer moeten worden aangetoond.

Zie :
4-XXII : Begroting.

H.